



**„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich:  
Europa inwestująca w obszary wiejskie”**

## **PROTOKÓŁ ODBIORU KOŃCOWEGO**

**dnia 20 listopada 2017r. – rozpoczęcie odbioru  
dnia 14 grudnia 2017r. – zakończenie odbioru**

Przedmiot odbioru:

**Zaprojektowanie i wykonanie zadania inwestycyjnego pod nazwą: Przebudowa dróg powiatowych na terenie gmin Goniądz, Knyszyn i Jasionówka obejmująca realizację robót budowlanych ETAP I: Przebudowa dróg powiatowych Nr 2620B ul. Grodzieńska w Goniądzu, i Nr 2623B ul. Mickiewicza w Goniądzu**

Podstawa wykonania robót: **Umowa Nr 273.13.2016 z dnia 19.08.2016 r.**

### **CZĘŚĆ I**

Komisja w składzie:

#### **Zamawiający:**

1. Bolesław Wysocki – Z-ca Kierownika Wydziału Dróg w Monkach
2. Monika Skubich – Inspektor w Wydziale Dróg

#### **Inspektor Nadzoru:**

1. Jarosław Filipkowski – Kierownik Wydziału Dróg w Monkach

#### **Wykonawca:**

1. Wojciech Nowak – Prezes Zarządu EKODROM Sp. z o.o.
2. Jarosław Malinowski – Kierownik Budowy

#### **Przy udziale przedstawiciela Gminy:**

1. Grzegorz Dudkiewicz – Przedstawiciel Gminy Goniądz

### **CZĘŚĆ II.**

Komisji przedstawione zostały następujące dokumenty:



1. Umowa z wykonawcą Nr 273.13.2016 z dnia 19.08.2016 r.
2. Dokumentacja projektowa
3. Operat kolaudacyjny
4. Mapa poinwentaryzacyjna

**CZEŚĆ III.** Na podstawie przedstawionych dokumentów i sprawdzenia w terenie komisja ustaliła:

1. Przedmiot odbioru stanowi zadanie Etap I: Przebudowa dróg powiatowych Nr 2620 B ul. Grodzieńska i Nr 2623 B ul. Mickiewicza w Goniądzu o wartości 1 547 212,57 zł brutto (słownie: jeden milion pięćset czterdzieści siedem tysięcy dwieście dwanaście 57/100) w tym:

- a) wykonanie dokumentacji projektowej termin wykonania wg umowy Nr 273.13.2016 z dnia 19.08.2016 r. do dnia 31.03.2017 r. Odebrano protokołem z dnia 05.07.2017 r.
- b) realizacja robót budowlanych termin wykonania wg umowy Nr 273.13.2016 z dnia 19.08.2016 r. do dnia 31.10.2017 r. zgłoszone do odbioru dnia 13.11.2017 r.

2. Roboty budowlane zostały wykonane zgodnie z umową z wykonawcą Nr 273.13.2016 z dnia 19.08.2016 r. oraz dokumentacją projektową.

3. Roboty zostały wykonane w okresie : od .....18.07.2017r..... do .....13.11.2017r.....

4. Stwierdza się co następuje:

<u>1. W zakresie zgodności wykonanych robót z księgą obmiaru</u>	- ZGODNE
<u>2. W zakresie zużycia materiałów podstawowych</u>	- ZGODNE
<u>3. W zakresie jakości wbudowanych materiałów podstawowych</u>	- ZGODNE
<u>4. W zakresie wyników badań laboratoryjnych poszczególnych asortymentów robót</u>	- ZGODNE
<u>5. Ogólna ocena wykonanego obiektu</u>	- DOBRA

**CZEŚĆ IV.**

Uwagi Wykonawcy:

Wykonawca stwierdza, iż na podstawie obmiaru geodezyjnego, dziennika budowy oraz protokołów z robót zanikowych, Wykonawca w związku z realizacją inwestycji, wykonał znacząco większą ilość robót niż przewidziano pierwotnie przez Inwestora, jak również wykonał roboty dodatkowe nie ujęte w umowie, ani też w PFU przygotowanym przez Inwestora, który nie przewidział zakresu prac, niezbędnego do prawidłowego wykonania przedmiotowej inwestycji. Poniżej przedstawiamy faktyczną ilość i rodzaj wykonanych robót:



PRZEBUDOWA DRÓG POWIATOWYCH NR 26208 UL. GRODZIENSKA I 26238 UL. MICKIEWICZA W GONIĄDZU - KOSZTORYS RÓŻNICOWY WYKONANY W OPARCIU O HARMONOGRAM RZECZOWO FINANSOWY									
STANOWIĄCY ZAŁĄCZNIK DO UMOWY NR WD.273.13.2016 Z DNIA 19.08.2016									
ul. Grodzienka i ul. Mickiewicza									
Lp.	Opis	Jednostka miary	Cena jednostkowa netto	Ilość podane w PFU	Wartość wg umowy brutto	Ilość wykonane rzeczywiście	Wartość rzeczywiście brutto	Różnica ilości	Różnica wartości brutto
<b>ROBOTY PROJEKTOWE</b>					<b>37 566,40 zł</b>		<b>37 566,40 zł</b>		
1	Sporządzenie i aktualizacja mapy do celów projektowych	kpl	1 991,87 zł	1	2 450,00 zł	1	2 450,00 zł	0,00	- zł
2	Przedstawienie koncepcji rozwiązań	kpl	2 829,27 zł	1	3 480,00 zł	1	3 480,00 zł	0,00	- zł
3	Dotrudnienie projektowa	kpl	9 593,50 zł	1	11 800,01 zł	1	11 800,01 zł	0,00	- zł
4	Przygotowanie dokumentów do uzyskania decyzji administracyjnych	kpl	18 127,15 zł	1	19 836,39 zł	1	19 836,39 zł	0,00	- zł
<b>ROBOTY PRZYGOTOWAWCZE</b>					<b>33 768,42 zł</b>		<b>37 359,55 zł</b>		
5	Roboty pomiarowe przy liniowych robotach ziemnych	km	1 995,50 zł	2,22	5 448,30 zł	2,22	5 448,30 zł	0,00	- zł
6	Ręczne rozebranie obrzeży betonowych 6x20cm na podłożu płaskowej	m	4,30 zł	526	2 278,01 zł	526	2 278,01 zł	0,00	- zł
7	Ręczne rozebranie brukowce	m <sup>2</sup>	42,85 zł	20	1 054,11 zł	106,2	5 607,87 zł	86,20	4 553,76 zł
8	Ręczne rozebranie krawężników betonowych 15x30 cm na podłożu płaskowej	m	8,20 zł	826	8 331,04 zł	804	9 117,74 zł	78,00	786,71 zł
9	Przekucie nawierzchni z płyt drogowych betonowych (tylin kal gr. 12 cm)	m <sup>2</sup>	19,25 zł	112	2 651,88 zł	121,5	2 876,82 zł	9,50	224,94 zł
10	Ręczne rozebranie nawierzchni z płyt betonowych chodnikowych 7x50x50 cm na podłożu płaskowej	m <sup>2</sup>	7,00 zł	1210	10 418,10 zł	1018,5	8 769,29 zł	-191,50	- 1 648,82 zł
11	Ręczne rozebranie nawierzchni z płyt betonowych chodnikowych 5x35x35 cm na podłożu płaskowej	m <sup>2</sup>	7,00 zł	358	3 062,38 zł	320,2	2 756,92 zł	-37,80	- 325,46 zł
<b>ODWODNIENIE KORPUSU DROGOWEGO</b>					<b>16 958,38 zł</b>		<b>449,00 zł</b>		
12	Wykonanie przepustu pod koroną drogi	m	1 096,36 zł	11	14 021,95 zł	0	- zł	-11,00	- 14 021,95 zł
13	Umocnienie skarp wlotu i wylotu przepustu	m	95,00 zł	12	1 402,20 zł	0	- zł	-12,00	- 1 402,20 zł
14	Umocnienie dna rowu na wlocie i wylocie przepustu	m <sup>2</sup>	80,00 zł	9	985,23 zł	0	- zł	-9,00	- 985,23 zł
15	Ściek skarpowy	m	73,01 zł	5	449,00 zł	5	449,00 zł	0,00	- zł
<b>PODBUDOWY</b>					<b>308 760,28 zł</b>		<b>431 313,52 zł</b>		
16	Koryta wykonywane mechanicznie gl. 10, 10, 20, 27 cm w gruncie kat. II-IV – jezdnia, chodniki, pobocze, zjazdy	m <sup>2</sup>	4,00 zł	5200	25 584,00 zł	13645,71	67 136,89 zł	8445,71	41 552,89 zł
17	Frezowanie nawierzchni asfaltowej	m <sup>2</sup>	12,00 zł	400	5 904,00 zł	817	12 058,92 zł	417,00	6 154,92 zł
18	Regulacja pionowa studzienek kanalizacyjnych (wymiana pokrywy na ul. Mickiewicza)	szk	260,82 zł	30	9 624,29 zł	54	17 323,72 zł	24,00	7 699,43 zł
19	Warstwa dolna podbudowy z mieszanki niezwiązanej (KNSM) warstwa gr. 10, 15, 20 cm – jezdnia (na bruku) i chodnik, jezdnia i zjazdy, pobocze	m <sup>2</sup>	9,95 zł	9250	119 160,00 zł	14443,71	176 697,32 zł	5193,71	68 537,32 zł
20	Mechaniczne szyczenie nawierzchni drogowej	m <sup>2</sup>	0,11 zł	4390	602,45 zł	16439,2	2 255,99 zł	12 048,20	1 653,54 zł
21	Szyczenie nawierzchni drogowej asfaltem	m <sup>2</sup>	1,32 zł	15235	24 735,55 zł	16439,2	26 690,69 zł	12 004,20	1 955,14 zł
22	Warstwa wykończycza z betonu asfaltowego	t	276,32 zł	380	129 150,00 zł	380	129 150,00 zł	0,00	- zł
<b>NAWIERZCHNIE</b>					<b>707 004,00 zł</b>		<b>763 306,16 zł</b>		
23	Nawierzchnie z mieszanki mineralno-asfaltowych o grubości 4 cm (warstwa wiążąca)	m <sup>2</sup>	24,00 zł	8900	245 016,00 zł	9229,7	269 508,74 zł	829,70	24 492,74 zł
24	Nawierzchnie z mieszanki mineralno-asfaltowych o grubości 3 cm (warstwa ściernista)	m <sup>2</sup>	20,00 zł	8900	204 180,00 zł	9229,7	224 590,62 zł	829,70	20 410,62 zł
25	Nawierzchnie z mieszanki mineralno-bitumicznych-warstwa ściernista o grubości po zagęszczeniu 5 cm	m <sup>2</sup>	29,94 zł	7000	257 808,00 zł	7509,5	269 206,80 zł	309,50	11 398,80 zł
<b>ELEMENTY ULIC</b>					<b>443 255,10 zł</b>		<b>454 382,87 zł</b>		
26	Krawężniki betonowe najazdowe o wymiarach 15x22 cm i 15x30 wraz z ławą betonową	m	47,19 zł	3450	200 268,60 zł	2904,92	169 627,32 zł	-545,08	- 31 641,28 zł
27	Obrzeża betonowe o wymiarach 6x20 cm bez ław na podłożu cementowo-płaskowej	m	13,26 zł	500	8 154,90 zł	1720,21	28 058,28 zł	1220,21	19 903,38 zł
28	Nawierzchnie z płyt betonowych chodnikowych o wym. 5x35x35 cm na podłożu płaskowej grubości 50 mm z wypełnieniem spoiną płaskim – chodniki	m <sup>2</sup>	43,00 zł	3490	184 586,10 zł	3304,95	174 798,81 zł	-185,05	- 9 787,29 zł
29	Nawierzchnie z kostki betonowej brukowej grubości 80 mm na podłożu cementowo-płaskowej grubości 40 mm – zjazdy	m <sup>2</sup>	72,95 zł	580	50 245,50 zł	924,06	82 910,46 zł	364,06	32 664,96 zł
<b>ROBOTY DODATKOWE</b>					<b>- zł</b>		<b>105 324,58 zł</b>		
30	zacięcie warstwy humusu z odwiezieniem na składowisko	m <sup>3</sup>	21,00 zł	0	- zł	573,62	14 816,60 zł	573,62	14 816,60 zł



31	Roboty ziemne wykonywane koparkami podsiębiernymi o poj. tyśd 0,25 m <sup>3</sup> w gr. kat. II z transportem urobku na odł. 5 km po terenie lub drogach utwardzonych samochodami samowładowymi – zdjęcie skarp w celu poszerzenia korpusu drogowego	m <sup>3</sup>	16,00 zł	0	- zł	817,48	16 088,01 zł	817,48	16 088,01 zł
32	Wykopy liniowe lub jamiste o głęb. do 1,5 m ze skarpami o szer. dna do 1,5 m w gruncie kat. III – wykop pod montaż rur betonowych oraz zagęszczenie	m <sup>3</sup>	65,00 zł	0	- zł	193,5	15 470,33 zł	193,50	15 470,33 zł
33	Ułożenie rur osłonowych na kablach telekomunikacyjnych	m	64,00 zł	0	- zł	64,5	5 077,44 zł	64,50	5 077,44 zł
34	Roboty ziemne wykonywane koparkami podsiębiernymi o poj. tyśd 0,25 m <sup>3</sup> w gr. kat. II z transportem urobku na odł. 5 km po terenie lub drogach utwardzonych samochodami samowładowymi – wykop pod montaż studni kanalizacyjnych śred. 500 mm, studni rewizyjnych, studni chłonnej i rurociągu	m <sup>3</sup>	18,00 zł	0	- zł	179,5	3 974,13 zł	179,50	3 974,13 zł
35	Podłoża pod kanały i obiekty z materiałów sypkich grub. 30 cm	m <sup>3</sup>	90,00 zł	0	- zł	22,5	850,25 zł	22,50	850,25 zł
36	Studnie rewizyjne z kręgów betonowych o śr. 1000 mm w gotowym wykopie o głębokości 3 m z wleżem klasy C 250, z pokrywą żelbetową z dnem protetykowanym	szt.	2 800,00 zł	0	- zł	2	6 888,00 zł	2,00	6 888,00 zł
37	Studzienki szkieletowe uliczne betonowe o śr. 500 mm z osadnikiem i sylonem oraz z pierścieniem odciążającym i wyrównawczym	szt.	1 450,00 zł	0	- zł	6	10 701,00 zł	6,00	10 701,00 zł
38	Studnia chłonna o śr. zew. 1000 mm z wleżem	szt.	4 800,00 zł	0	- zł	1	5 904,00 zł	1,00	5 904,00 zł
39	Regulacja pionowa zasuw wodociagowych	szt.	90,00 zł	0	- zł	15	1 660,50 zł	15,00	1 660,50 zł
40	Regulacja pionowa kratk ściekowych	szt.	120,00 zł	0	- zł	2	295,20 zł	2,00	295,20 zł
41	Rozbranie nawierzchni asfaltowej gr 36cm dw677	m <sup>2</sup>	11,00 zł	0	- zł	144,38	1 953,46 zł	144,38	1 953,46 zł
42	Warstwa podbudowy z chudego betonu gr 20cm - dw677	m <sup>2</sup>	96,00 zł	0	- zł	144,38	9 944,89 zł	144,38	9 944,89 zł
43	Warstwa wiążąca z betonu asfaltowego gr 11cm - dw677	m <sup>2</sup>	66,00 zł	0	- zł	144,38	11 720,77 zł	144,38	11 720,77 zł
						<b>1 547 212,58 zł</b>	<b>1 829 712,06 zł</b>	<b>282 499,50 zł</b>	<b>282 499,50 zł</b>

Wykonawca podkreśla, że wpływ na zwiększone ilości oraz roboty dodatkowe miała między innymi pierwotna dokumentacja (PFU) przekazana przez Inwestora, która nie ujmowała wszystkich działek, na których w rzeczywistości realizowana była inwestycja, bowiem pierwotnie Inwestor pominął, czy też nie uwzględnił (z niewiadomych względów), działek na których ostatecznie realizowano przedmiotową inwestycję, na co Wykonawca nie miał wpływu i co było całkowicie niezależne od Wykonawcy. Pierwotnie Inwestor wskazał, iż inwestycja ma być realizowana na działkach o nr ewidencyjnych: 1030, 1031, 1166, 1232, 1233, 904, 917, 1290, zaś następnie rozszerzono zakres poprzez dodanie działek o następujących numerach: 956/1, 1059, 1248, 1174, 1341, 950, 786, 756. Zamawiający nie ujął także w PFU szeregu prac, które były niezbędne do prawidłowego wykonania przedmiotu umowy, czego Wykonawca nawet przy zachowaniu należytej staranności, nie mógł przewidzieć na etapie zawierania umowy.

Powyższe rozszerzenie zakresu wykonanych robót, spowodowało konieczność wykonania robót dodatkowych szczegółowo opisanych w protokole odbioru. Nie sposób stwierdzić, iż prace te Wykonawca miał zrealizować w ramach wynagrodzenia ryczałtowanego, skoro wynikały one z rozszerzenia zakresu inwestycji o kolejne dodatkowe osiem działek, czego Wykonawca nawet przy zachowaniu należytej staranności nie mógł w żadnym wypadku przewidzieć. Wykonawca określa, że na dzień dzisiejszy kwota powyższych robót wynosi 282 499,50 zł (słownie: dwieście osiemdziesiąt dwa tysiące czterysta dziewięćdziesiąt dziewięć 50/100 zł).

Ponadto biorąc pod uwagę treść kosztorysu różnicowego, roboty dodatkowe wykonane przez Wykonawcę, nie tylko związane były z rozszerzeniem zakresu inwestycji o dodatkowe działki ewidencyjne, lecz również spowodowane to było nie przewidzeniem części robót w umowie i PFU, a także wskazaniem



niewłaściwych ilości prac do wykonania, jak również koniecznością wykonania pewnych robót, przy uwzględnieniu sytuacji stwierdzonej na placu budowy.

#### Uwagi Komisji:

Komisja dokonała odbioru robót na podstawie wykonanej przez Wykonawcę dokumentacji projektowej. Wniesione przez Wykonawcę uwagi dotyczą zmiany wartości robót wykonanych przez niego wynikających z dokumentacji projektowej wykonanej przez Wykonawcę.

Zgodnie z zapisem pkt 2.2 PFU „Wykonawca musi liczyć się z sytuacją, że podane rodzaje robót i ilości mogą ulec zmianie po opracowaniu dokumentacji projektowych. Szczegółowe rozwiązania wpływające na zwiększenie zakresu robót stanowią ryzyko Wykonawcy i nie będą uznane jako roboty dodatkowe.”

Komisja odbiera roboty wykonane zgodnie z umową.

#### **CZĘŚĆ V.**

1. W związku ze stwierdzeniami części III komisja postanawia uznać obiekt za zakończony i ostatecznie odebrany.
2. Użytkownik przyjmuje inwestycję do eksploatacji z dniem **14.12.2017**.
3. Okres gwarancji wynosi 60 miesięcy od daty dokonania końcowego odbioru robót budowlanych.

Niniejszy protokół sporządzono w 4 jednobrzmiących egzemplarzach.

1 egz. dla Wykonawcy, 3 egz. dla Zamawiającego.

Wykonawca robót:

1. *Nguidi Nasak*

2. *Jarostaw Malinowski*

Komisja odbioru:

1. *Bolesław Wysocki*

2. *Mariusz Śliwicki*

Przedstawiciel Gminy:

1. *Grzegorz Andrzej Dehen*

Inspektor Nadzoru:

1. *J. F. Kowalski*